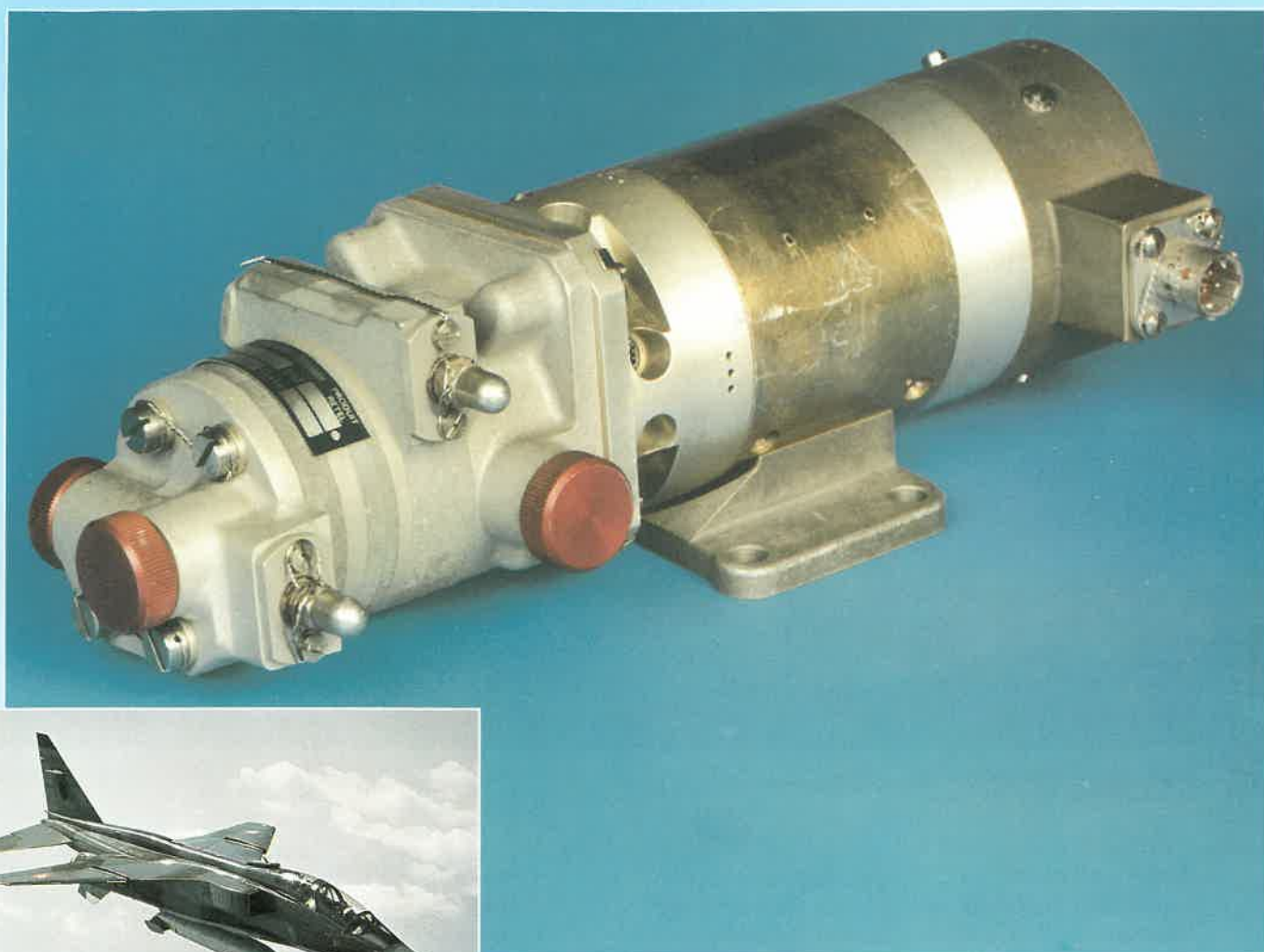


# Pompes et Electro-Pompes *Pumps and Electro-Pumps*

Volumétriques et Centrifuges  
Organes de régulation  
*Volume and Centrifugal  
Regulating equipment*



**E 530**

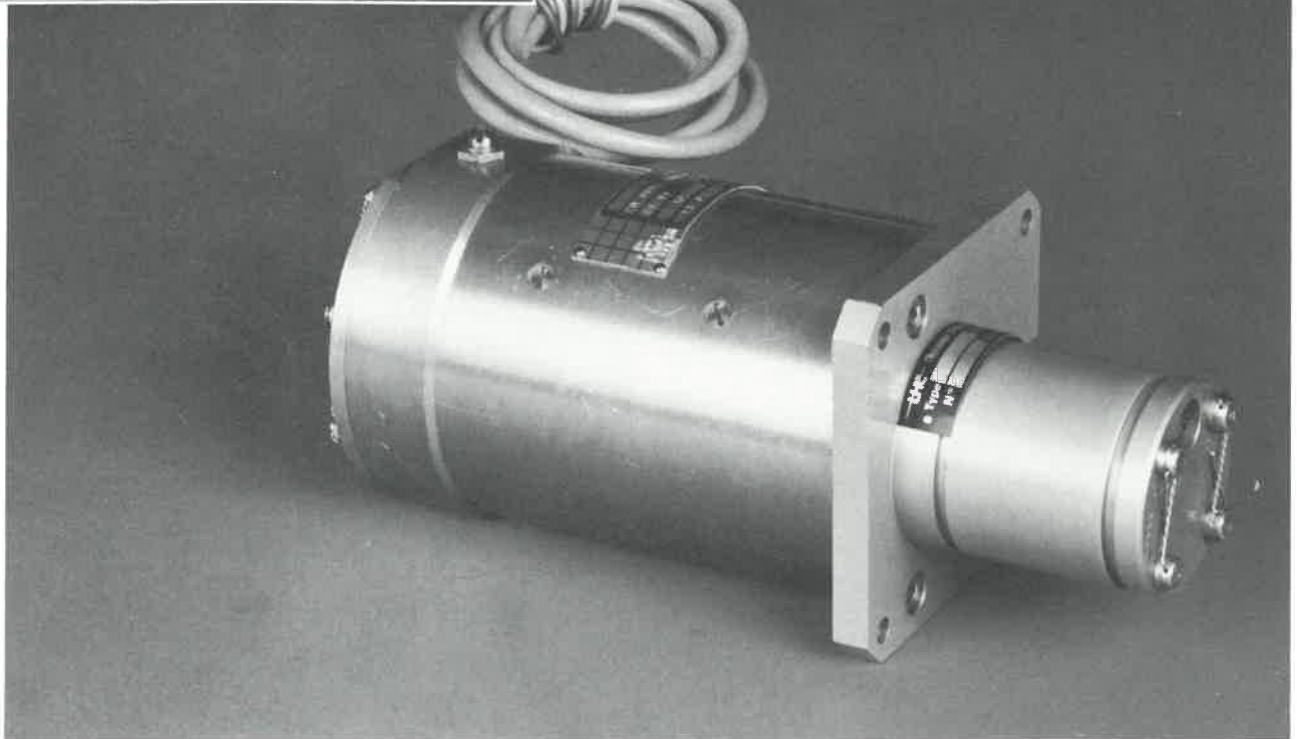
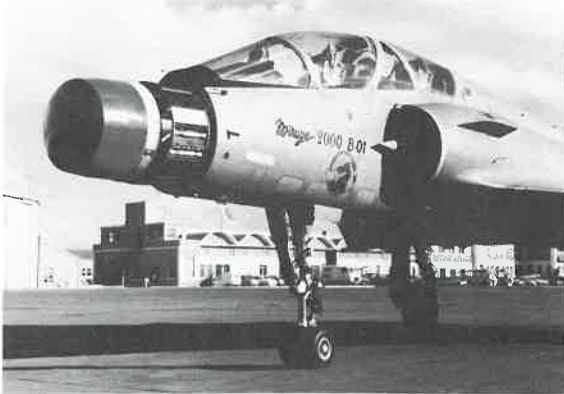
Electro-pompe double pour circuits carburant et lubrification  
*Double electro-pump for fuel and lubrication systems*

**LHC**

**l'Hydraulique Châteaudun**

Servo-valves et Asservissements Electrofluidiques

## Circuit de refroidissement *Cooling system*



**E 915**  
Electro-pompe du système de refroidissement radar  
*Radar cooling system electro-pump*

**Débit :** 30-1 000 l/h

**Pression :** 0-20 bars

**Vitesse :** 5 000-12 000 t/min.

**Alimentation électrique :** 115/200 V  $\cong$  400 HZ  
6/30 V=

**Température de fonctionnement :** -40 °C +120 °C

**Fluide :** coolanol  
invarol  
eau-éthylène-glycol

**Flow:** 0.13-4.40 GPM

**Pressure:** 0-300 PSI

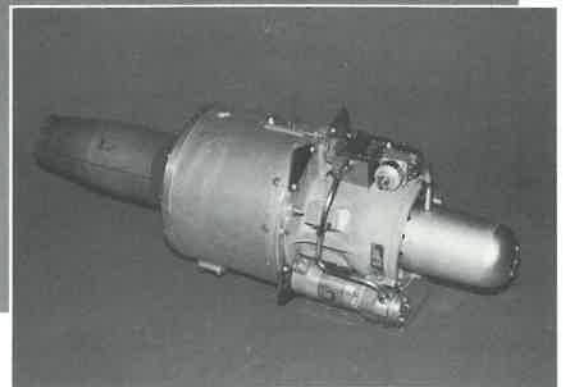
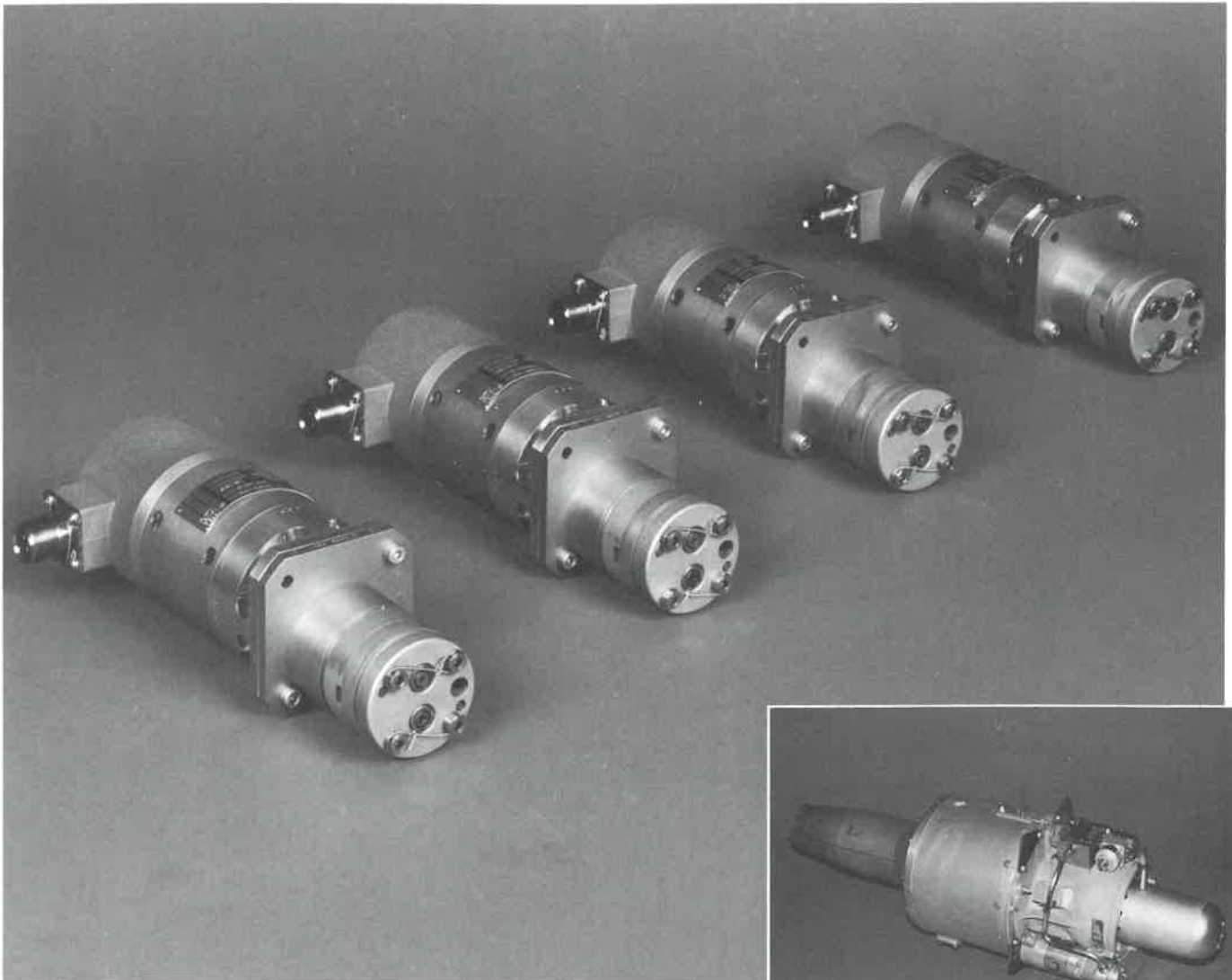
**Speed:** 5,000-12,000 RPM

**Electrical supply:** 115/200 VAC 400 HZ  
6/30 VDC

**Operating temperature:** -40 °F +248 °F

**Fluid:** coolanol  
invarol  
water ethylen glycol

## Circuit carburant *Fuel system*



### **E 1005**

Electro-pompe d'alimentation carburant  
*Fuel supply electro-pump*

**Débit :** 30-1 000 l/h

**Pression :** 0-20 bars

**Vitesse :** 5 000-12 000 t/min.

**Alimentation électrique :** 115/200 V $\cong$  400 HZ  
6/30 V=

**Température de fonctionnement :** -40 °C +80 °C

**Fluide :** - kérosènes (JP3, JP4, JP5)

- gazole
- essence
- pétrole

**Rated flow:** 0.13-4.40 GPM

**Pressure:** 0-300 PSI

**Speed:** 5,000-12,000 RPM

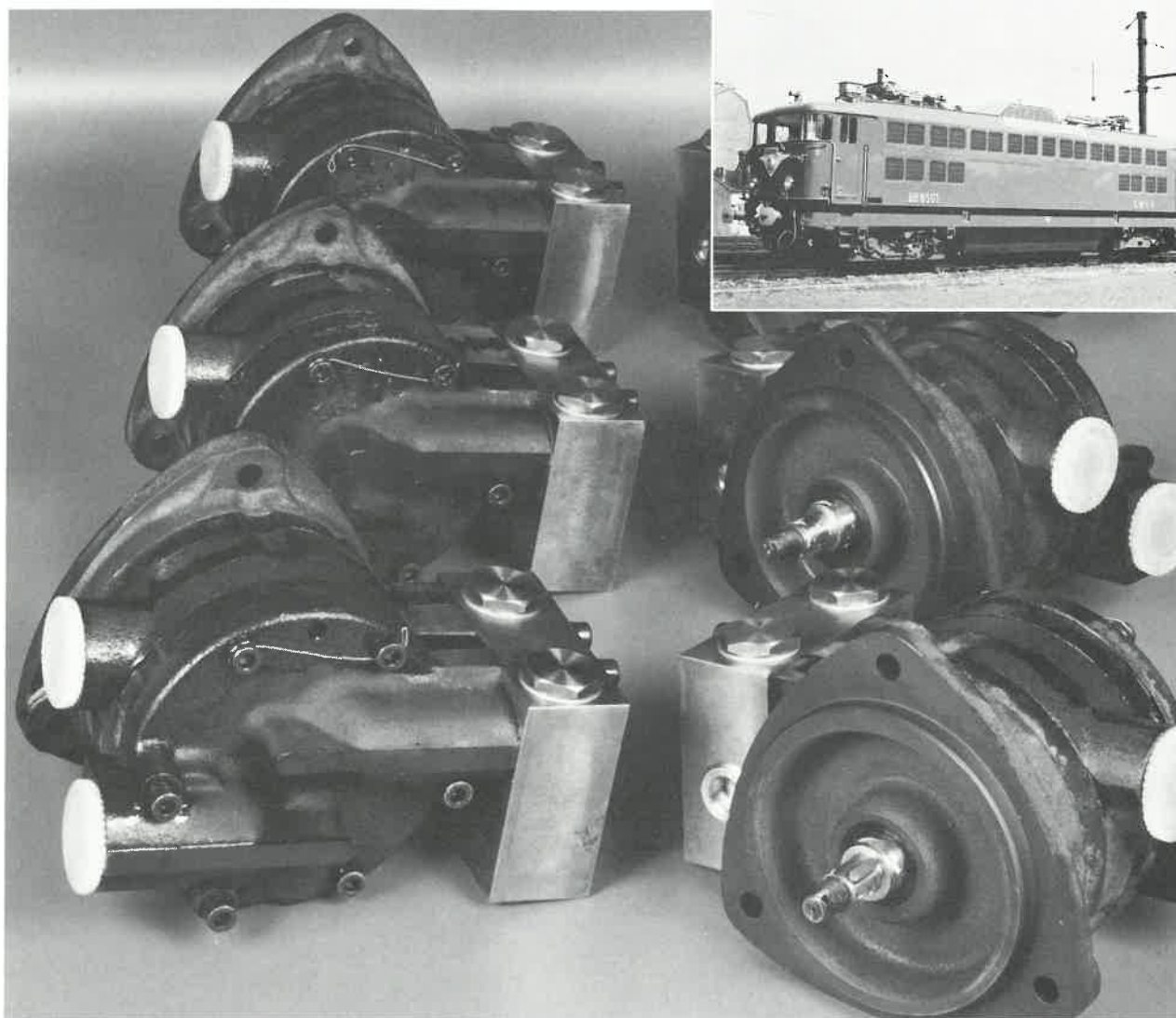
**Electrical supply:** 115/200 VAC 400 HZ  
6/30 VDC

**Operating temperature:** -40 °F +176 °F

**Fluid:** jet fuel  
diesel fuel  
gasoline  
oil/kerosene



## Circuit de lubrification *Lubrication system*

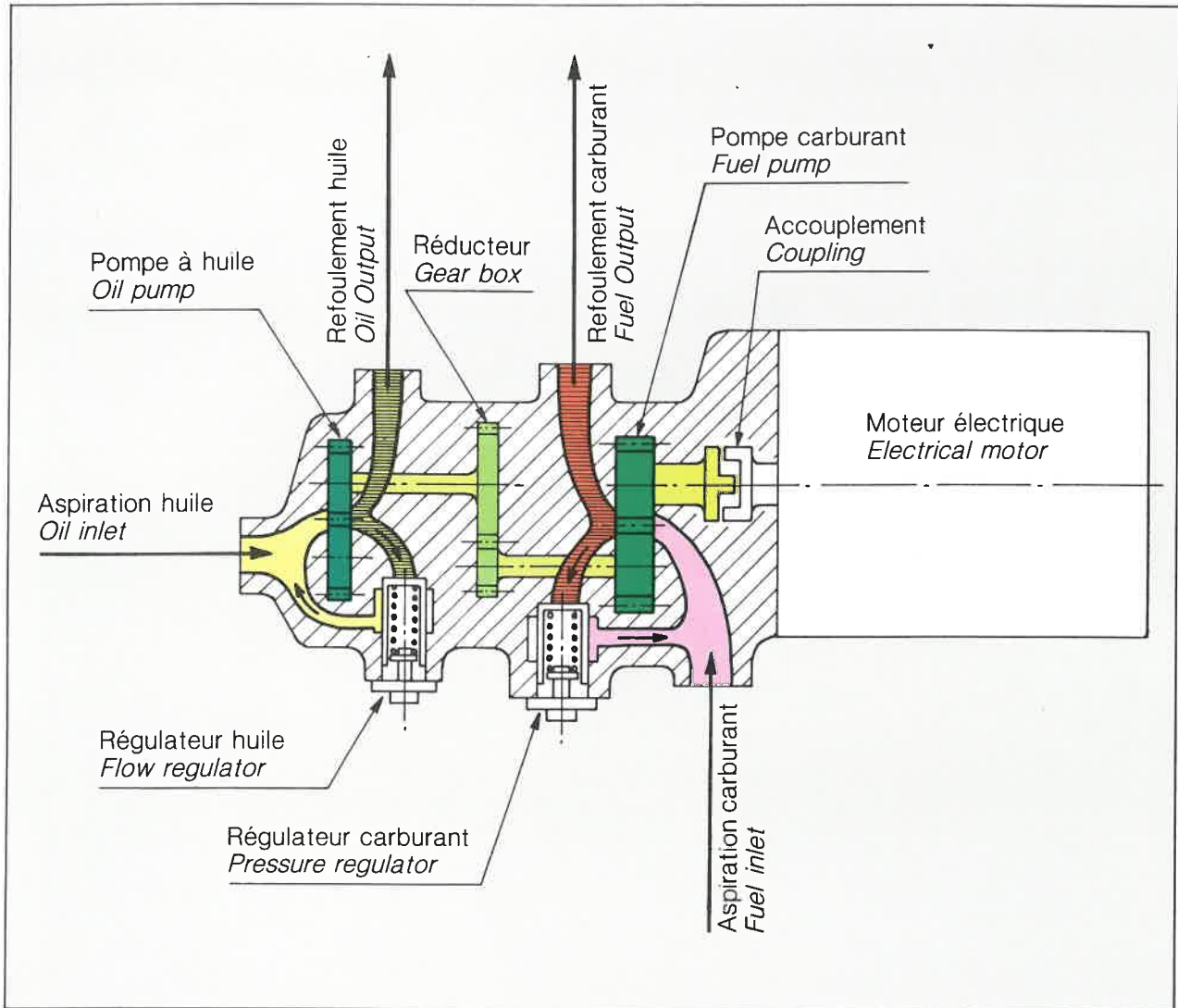


**E 563**  
Pompe de lubrification  
*Lubrication pump*

**Débit :** 60-500 l/h  
**Pression :** 0-15 bars  
**Vitesse :** 1 000-1 100 t/min.  
**Température :** -40 °C +100 °C  
**Fluide :** huiles diverses  
**Viscosité :** 1,5 Cst à 1 000 Cst

**Flow:** 0.26 GPM-2.20 GPM  
**Pressure:** 0-225 PSI  
**Speed:** 1,000-1,100 RPM  
**Temperature:** -40 °F +212 °F  
**Fluid:** various oils  
**Viscosity:** 1.5 Cst to 1,000 Cst

## Principe de fonctionnement *Operating principle*

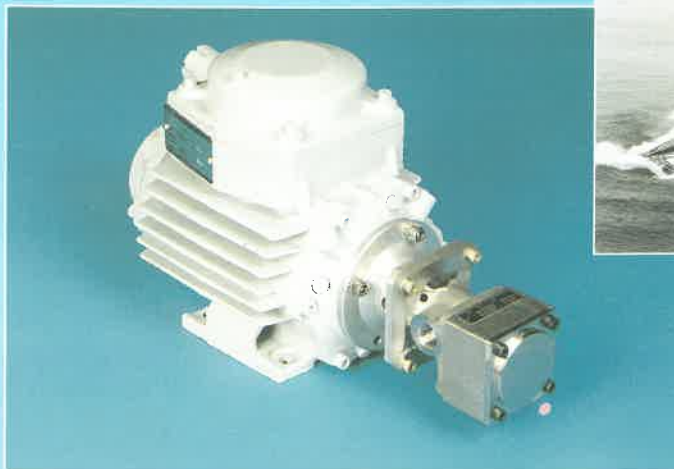


### Caractéristiques particulières

- Stabilisation thermique du moteur par circulation interne du fluide.
- Possibilité d'aspiration en dépression.
- Résistance aux vibrations, chocs, etc.
- Pompe avec régulateur de pression et limiteur de débit incorporé.
- Entraînement direct des pompes par joint de Oldham ou par moteur électrique à courant continu ou alternatif.
- Moteur électrique antidéflagrant (optionnel).

### Particular features:

- Thermal cooling of the electrical motor by internal circulation of fluid.
- Possibility of below atmospheric pressure at the inlet.
- Resistant to vibrations, shocks, etc.
- Pump with incorporated pressure regulator and flow limiter.
- Direct drive of the pump by Oldham coupling or by DC or AC motor.
- Explosion-proof electrical motor (optional).



**E 768-26**  
Pompe de circulation osmoseur  
*Osmoser circulating pump*

**E 990-200**  
Pompe à eau  
*Water pump*



**E 984**  
Pompe à essence  
*Fuel pump*

- Electro-pompes de refroidissement circuits électroniques embarqués.
- Electro-pompes de circulation et de dosage pour piles à combustible liquide.
- Electro-pompes de refroidissement pour laser.
- Electro-pompes de refroidissement de circulation osmoseur, pour engins sous-marins.
- Pompes, électro-pompes, régulateurs, moteurs pour alimentation en huile et carburéacteur des turbines d'aviation pour « Mirage », « Jaguar », « Hawk », etc.
- Micro-pompes H.P. pour recherche pétrolière.
- Pompes, régulateurs pour servo-commandes hélicoptère.
- Pompes pour refroidissement circuit radars « Cyrano » sur « Mirage ».
- Pompes polycarburant pour turbine.
- Pompes de graissage boggie.

- *Power gearpumps for aircraft electronic circuits.*
- *Circulating and proportioning power pumps for liquid fuel cells.*
- *Power gearpumps for lasers.*
- *Power gearpumps and osmoser circulating pumps for underwater missiles.*
- *Pumps, pump motor assemblies, regulators and motors for oil and jet fuel supply to aviation turbines for « Mirage », « Jaguar », « Hawk », etc.*
- *H.P. micropumps for oil prospecting.*
- *Pumps and regulators for helicopter servo-actuators.*
- *Gearpumps for « Cyrano » radar circuits on « Mirage ».*
- *Multifuel pumps for turbines.*
- *Lubrication pumps for Railways electric railcar boggies.*

SERVICE COMMERCIAL :  
Tour Avenir Ouest A - 64, rue du 8-Mai 1945  
92025 NANTERRE Cedex  
Tél. (1) 47.24.10.30  
Télex : 612.467 LHC COM  
Téléfax : 47.24.47.00

**LHC**  
**l'Hydraulique Châteaudun**

Servo-valves et Asservissements Electrofluidiques

SIEGE ET USINE :  
Route de Jallans  
28200 CHATEAUDUN  
Tél. : 37.45.02.18  
Télex : 760.333 HYDRCHA